綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

於二零零五年十二月三十一日 At 3I December 2005

總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		1,064,030	920,963
淨流動負債	Net current liabilities		(67,287)	(102,868
			484,900	481,226
税項	Taxation		3,503	2,575
客戶預付款項	Advance payments from customers		16,612	7,372
之即期部份	interest-bearing borrowings	29	119,648	186,606
有息借貸	Current portion of			
其他應付款項	Other payables		139,130	96,27
應付賬款	Trade payables	28	206,007	188,398
流動負債	Current liabilities			
			417,613	378,358
銀行結餘及現金	Bank balances and cash		152,316	126,152
抵押銀行存款	Pledged bank deposits	26	4,041	1,394
預付款項及其他應收款項	Prepayments and other receivables		72,484	66,25
應收賬款	Trade receivables	25	84,573	71,49
存貨	Inventories	24	101,566	96,59
投資	loss / Current financial assets	23	2,633	16,46
處理的財務資產/流動	fair value through profit or			
按公允價值列賬及在損益賬	Financial assets at			
流動資產	Current assets			
			1,131,317	1,023,83
遞延税項資產	Deferred tax assets	31	5,379	6,19
其他非流動投資	Other non-current financial assets	22	10,047	3,109
可供出售金融資產/	Available-for-sale financial assets /			
土地租約溢價	Premium for land lease	21	54,446	51,349
合營企業權益	Interests in a joint venture	20	_	30,05
聯營公司權益	Interests in associates	19	54,863	53,15
無形資產	Intangible assets	17	15,303	_
物業、機器及設備	Property, plant and equipment	16	991,279	879,96 -
非流動資產	Non-current assets			
資產及負債	ASSETS AND LIABILITIES			,
				(restated
		71000	004 000	(重列)
		Note	US\$'000	US\$'000
		附註	千美元	千美元



			2005	2004
		附註	千美元	千美元
		Note	US\$'000	US\$'000
				(重列)
				(restated)
非流動負債	Non-current liabilities			
長期有息借貸	Long-term interest-bearing			
	borrowings	29	32,880	13,581
其他非流動應付款項	Other non-current payables		8,168	10,913
員工福利責任	Employee benefit obligations	30	5,793	4,887
遞延税項負債	Deferred tax liabilities	31	6,816	6,176
			53,657	35,557
淨資產	NET ASSETS		1,010,373	885,406
股本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
發行股本	Issued capital	32	27,943	27,943
儲備	Reserves	33(a)	714,381	706,788
擬派特別股息	Proposed special dividend	33(a)	59,799	_
擬派末期股息	Proposed final dividend	33(a)	69,859	63,712
本公司股東應佔股本及儲備	Total capital and reserves			
	attributable to equity			
	holders of the Company		871,982	798,443
少數股東權益	Minority interest	33(a)	138,391	86,963
少數股泉權益		` ,		

於二零零六年四月二十四日經董事會批准及 授權簽發

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 24 April 2006

魏應州 Wei Ing-Chou

董事 Director

井田毅 Takeshi Ida

董事 Director